

TRANSKRYPCJA TEKSTÓW

Zadanie 1.

1. Bueno, de entrada puedo recomendarles una ensalada de aguacate y gambas a la vinagreta. Está buenísima ... Además, nuestra especialidad es la sopa sevillana, con pescado y mariscos. Y si quieren probar algo muy especial, les sugiero el riquísimo jamón de Granada con habas de nuestro huerto.
2. Pero hombre, no, si yo no quiero que me devolváis el dinero, lo único que quiero es que me lo cambiéis por otro más grande. Este lo compré ayer y creía que me iba a quedar bien, pero resulta que no, que me queda demasiado ajustado. ¿No lo tenéis de la 42?
3. ¿No ve que aquí está prohibido aparcar? La señal está aquí mismo, la tiene delante de sus narices. Si no se lleva el coche ahora mismo, me verá obligado a ponerle una multa.
4. Después del desayuno haremos un recorrido por la ciudad. Visitaremos la Iglesia de San Pablo. Después iremos al famoso Museo Colonial y al Convento de las Reinas. Comeremos en un restaurante de la Plaza Mayor, y el resto del día lo tendrán a su disposición.
5. Para empezar, debe dejar de fumar. Y olvídense del alcohol, nada de bebidas fuertes. En lo que se refiere a su dieta, lo principal es no saltarse ninguna comida. Debe comer más verduras y frutas. Además, le voy a prescribir unas pastillas. No se olvide de tomarlas, dos después de cada comida.

Zadanie 2.

Una estudiante habla sobre las posibilidades del alojamiento en España

Si quieres venir a estudiar en España tienes diferentes posibilidades. Puedes escoger entre Colegios Mayores, residencias universitarias, pisos de estudiantes y casas particulares: hay alojamiento para todos los gustos y bolsillos.

Los Colegios Mayores suelen ser la opción más cara. El precio tiende a estar sobre los 600 euros al mes, aunque también los hay más baratos. Son a menudo más restrictivos que las residencias en otros países: ¡imagínate! si quieres pasar una noche fuera, generalmente tienes que firmar un documento que será enviado a tus padres a finales del mes.

Después están las residencias universitarias, que son más baratas; suelen estar cerca del campus, y al mismo tiempo están lejos del centro urbano. El precio depende de su localización, instalaciones y comodidades.

Los pisos de estudiantes son los más solicitados. El mejor momento para buscar un piso para el siguiente año académico es a principios de junio; si lo dejas pasar hasta septiembre, puedes tener problemas. Una habitación compartida te cuesta de 90 a 240 euros. En mi opinión, es lo mejor: tienes comodidad y libertad. Yo vivo en un piso de estudiantes y estoy muy contenta.

Algunas universidades ofrecen alojamientos en casas particulares. Pagas un alquiler por una habitación, el uso de instalaciones y puedes escoger entre pensión completa o media pensión.

adaptado de internacional.universia.net, 15 de agosto de 2005

Zadanie 3.**Entrevista con la nadadora Paula Toyo Domingo**

Tenemos hoy en nuestro estudio a la joven nadadora, Paula Toyo Domingo.

--Hola, ¿qué tal? Dinos, por favor, ¿con cuántos años empezaste a nadar?

--A la edad de 3 años.

--¿Dónde practicas?

--En el club deportivo Venecia. Soy del equipo de competición.

--¿Cuándo competís?

--Los domingos, cada 15 días. Son campeonatos regionales.

--¿Cómo se organizan los entrenamientos de natación?

--Entrenamos todos los días, excepto los domingos. Primero hacemos dos horas de agua y una de físico. En total, tres horas diarias.

--¿Lo malo será el tiempo libre ¿no?

--Claro, casi no lo tengo. Además, trabajo dando cursillos a niños pequeños.

--Así que también ves las cosas desde el otro lado.

--Sí, y es diferente. Además, son muy pequeños, tienen entre 3 y 5 años. No es lo mismo que estar con mayores, que somos peores. Los niños aprenden rápido y no le tienen miedo al agua.

--¿Qué cualidades te parecen más importantes para ser una buena nadadora?

--Hay que ser constante y trabajar mucho. Físicamente no hace falta nada especial.

--¿Te planteas algún futuro profesional en este campo?

--No, eso no. No me importaría ser entrenadora, pero no creo que mi futuro sea ése. Me gustaría estudiar Periodismo.

--¿Es muy complicado compatibilizar la natación con los estudios universitarios?

--Sí, bastante. Llega un momento en que no puedes con todo.

--Claro, sin tiempo para salir, ¿no?

--Sí, pero eso no me importa.

--¿Qué te aporta este deporte?

--Te ayuda mucho a valorar lo que tienes y a no perder el tiempo.

adaptado de www.periodicodelestudiante.net, 22 de noviembre de 2005